

The summer knows

ton original

Chanson du film « Summer of 42 » sorti en 1971. Musique de Michel Legrand sur des paroles originales d'Alan et Marilyn Bergman.

First system of the musical score. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The melody is in the treble clef. Dynamics include *mf*, *f*, *Rall*, and *p*. The tempo marking is *Lentement*. The key signature has three flats (B-flat major/C minor).

Second system of the musical score, starting at measure 10. It includes the vocal line with lyrics: "The summer smiles - The summer knows - And un-ash-amed, - She". The piano accompaniment includes dynamics *mp* and chords: *Fam*, *Do7#9/mi*, and *Fam/mib*.

Third system of the musical score. It includes the vocal line with lyrics: "shed her clothes - The summer smoothes - The restless sky - And lovingly - She warms the sand - On". The piano accompaniment includes chords: *Rém7#5*, *Si♭m*, *Fa7#9/la*, *La♭6/9*, and *Solm7#5*. There are triplet markings over the vocal line.

Fourth system of the musical score, starting at measure 15. It includes the vocal line with lyrics: "which you lie - The summer knows - The summer's wise - She sees the doubts - With". The piano accompaniment includes dynamics *rall* and *a tempo*, and chords: *Solm7#5/do*, *Do7*, *FaM7*, *Fa6*, *Si♭m/fa*, *FaM7*, and *Fa6*. There are triplet markings over the vocal line.

20

- in your eyes — And so she takes — Her summertime Tells the moon to wait And the

Chords: Fa9, Si^bM7, Si^b6, Ré^m6, Mi7^{#9}, LaM7, Mi7^{#9}

25

sun to lin - ger *rall* Twists the world *a tempo* Round her sum - mer fin - ger Lets you see The

Chords: LaM7, Mi, Mi^b7^{#9}, La^bM7, Mi7^{#9}, La^bM7, Ré7^{#9}, Ré7/sol

30

won - der of it all And if you've learned - Your les - son well — There's lit - tle more — For

Chords: Si^bm6, Solm7^{#5}, FaM7/fa, Fa6, Si^bm/do, FaM7/do

her to tell — One last caress — It's time to dress For Fall.

Chords: Si^bm/do, Fam/do, Solm7^{#5}/do, Fam

Do7 \sharp 9/mi Fa/mi \flat Rém7 \sharp 5 Si \flat m Fa7 \sharp 9/la

40

And - if you've learned - Your les - son well — There's

rall *a tempo*

La \flat 6 \sharp 9 Solm7 \sharp 5 Solm7 \sharp 5/ddo7 FaM7/do Fa6 Si \flat m/do

45

lit - tle more — For her to tell — One - last caress — It's time to dress For

FaM7/do Si \flat m/do Do7 \sharp 9 FaM/do Solm7 \sharp 5/do

50

Fall. _____

FaM/do Solm7 \sharp 5/do FaM

The summer smiles
The summer knows
And unashamed
She sheds her clothes
The summer smooths
The restless sky
And lovingly
She warms the sand
On which you lie
The summer knows
The summer's wise
She sees the doubts
Within your eyes
And so she takes
Her Summertime
Tells the moon to wait
And the sun to linger
Twist the world
Round her summer finger
Lets you see
The wonder of it all
And if you've learned
Your lesson well
There's little more
For her to tell
One last caress
It's time to dress
For fall...
And if...

L'été sourit
L'été sait
Et sans honte
Elle jette ses vêtements
L'été lisse
Le ciel agité
Et avec amour
Elle réchauffe le sable
Sur laquelle tu reposes
L'été connaît
Sa propre sagesse
Elle voit les doutes
Dans tes yeux
Et alors elle prend
Son temps d'été
Demande à la lune d'attendre
Et au soleil de s'attarder
Fait tourner le monde
Autour de son index
Te laisse voir
Le merveilleux de tout ça
Et si tu as bien appris
Ta leçon
Il y a encore une petite chose
Qu'elle doit dire
Une dernière caresse
Il est temps de s'habiller
Pour l'automne...
Et si...